

Europapokal der Meister 1981/82

QUALIFIKATION

(am 26. August und 1. September 81)

AS St. Etienne – Dinamo Berlin 1:1 (0:1)
Dinamo Berlin – AS St. Etienne 2:0 (1:0)
Berlin qualifiziert

Progres Niederkorn – Glentoran Belfast 1:1 (1:1)
Glentoran Belfast – Progres Niederkorn 4:0 (2:0)
Belfast qualifiziert

KB Kopenhagen – Athlone Town 1:1 (1:1)
Athlone Town – KB Kopenhagen 2:2 (1:1)
Kopenhagen qualifiziert

ZSKA Sofia – Real San Sebastian 1:0 (0:0)
Real San Sebastian – ZSKA Sofia 0:0
Sofia qualifiziert

Universitatea Craiova – Olympiakos Piräus 3:0 (1:0)
Olympiakos Piräus – Universitatea Craiova 2:0 (1:0)
Craiova qualifiziert

ERSTE RUNDE

(am 16. und 30. September 81)

Widzew Lodz – RSC Anderlecht 1:4 (0:1)
RSC Anderlecht – Widzew Lodz 2:1 (1:0)
Anderlecht qualifiziert

Ferencváros Budapest – Banik Ostrava 3:2 (2:0)
Banik Ostrava – Ferencváros Budapest 3:0 (2:0)
Ostrava qualifiziert

Celtic Glasgow – Juventus Turin 1:0 (0:0)
Juventus Turin – Celtic Glasgow 2:0 (2:0)
Turin qualifiziert

FC Hibernians – Roter Stern Belgrad 1:2 (1:0)
Roter Stern Belgrad – FC Hibernians 8:1 (5:0)
Belgrad qualifiziert

Oulun Palloseura – FC Liverpool 0:1 (0:0)
FC Liverpool – Oulun Palloseura 7:0 (2:0)
Liverpool qualifiziert

Benfica Lissabon – Omonia Nikosia 3:0 (1:0)
Omonia Nikosia – Benfica Lissabon 0:1 (0:0)
Lissabon qualifiziert

Dinamo Kiew – Trabzonspor 1:0 (0:0)
Trabzonspor – Dinamo Kiew 1:1 (1:0)
Kiew qualifiziert

Start Kristiansand – AZ 67 Alkmaar 1:3 (0:2)
AZ 67 Alkmaar – Start Kristiansand 1:0 (0:0)
Alkmaar qualifiziert

Aston Villa – Valur Reykjavik 5:0 (3:0)
Valur Reykjavik – Aston Villa 0:2 (0:1)
Aston Villa qualifiziert

Am 16. September in Växjö:
Östers Växjö – Bayern München 0:1 (0:0)
Växjö: Th. Ravelli, Gustavsson, Bild, A. Ravelli, Hallen, Björklund, Nilsson, Svensson (64. Truedsson), Nordgren, Mattson, Evesson.

Bayern: Junghans, Dremmler, Weiner, Augenthaler, Horsmann, Gütler, Kraus, Sigurvinsson, Dürnberger, Hoeneß, Rummenigge.
Tor: Rummenigge (75./Foulelfmeter).
Zuschauer: 22.000 (ausverkauft).
Schiedsrichter: Thomas (Wales)

Am 30. September in München:
Bayern München – Osters Växjö 5:0 (3:0)
Bayern: Müller, Dremmler, Weiner, Augenthaler, Horsmann, Niedermayer, Kraus (73. Pflügler), Sigurvinsson, Dürnberger (73. Gütler), Hoeneß, Rummenigge.

Växjö: Th. Ravelli, Gustavsson, Bild (73. Rohdin), A. Ravelli, Hallen, Björklund, Truedsson, Nilsson, Nordgren, Mattson, Evesson (46. Svensson).
Tor: Hoeneß (25./59.), Rummenigge (27./68.), Niedermayer (31.).
Zuschauer: 8000.
Schiedsrichter: Farrell (Irland).
Bayern qualifiziert

Am 16. September in Ostberlin:
Dinamo Berlin – FC Zürich 2:0 (0:0)
Berlin: Rudwaleit, Triefoff, Ullrich, Troppa, Noack, Terletzki, Brillat, Strässer, Riediger, Schulz, Netz.

Zürich: Grob, Lüdi, Baur, Landolt, Schönenberger (79. Iselin), Zappa, Jervovic, Scheiwiler, Zwicker, Seiler (85. Kundert), Elsener.
Tor: Schulz (53.), Riediger (60.).
Zuschauer: 28.000.
Schiedsrichter: Barbesso (Italien).

Am 3. März in Liverpool:
FC Liverpool – ZSKA Sofia 1:0 (0:0)
Liverpool: Gobbellar, Neal, Lawrenson, Kennedy, Whelany (65. But), Hansen, Dalglisch, Lee, Rush, McDermott, Souness.

Sofia: Velinov, Bezinski, Dimitrov, Tomanov, G. Dimitrov, Iliev, Iontchev (78. A. Dimitrov), Kerimov, Djevizov, Zdravkov, Mladenov.
Tor: Whelany (65.).
Zuschauer: 27.400.
Schiedsrichter: Konrath (Frankreich).

Am 17. März in Sofia:
ZSKA Sofia – FC Liverpool n.v. 2:0 (0:0)
Sofia: Velinov, Bezinski, D. Dimitrov, Tomanov (106. Kerimov), G. Dimitrov, Iliev, Iontchev, Mladenov, Djevizov, Markov, Zdravkov (66. Velkov).

Liverpool: Gobbellar, Neal, Lawrenson, Kennedy, Whelany, Thompson, Dalglisch, Lee, Rush (81. Johnson), McDermott, Souness (91. Johnston).
Tor: Mladenov (68./101.).
Zuschauer: 75.000 (ausverkauft).
Schiedsrichter: Wohrer (Österreich).
Sofia qualifiziert

Am 3. März in Anderlecht:
RSC Anderlecht – Roter Stern Belgrad 2:1 (1:0)
Anderlecht: Munaron, Peruzovic, Broos (46. Cluytens), Lozano, De Groote, Vercauteren, De Greef, Hofkens, Geurts, Coeck, Brylle (63. Petrusson).

Belgrad: Simeunovic, Krupotic, Stojanovic, Milovanovic, Borovnica, Juristic, Sestic, B. Djurovski, Savic, Jonkovic, N. Djurovski (37. Dorotic).
Tor: Geurts (28.), Lozano (61.), B. Djurovski (51.).
Zuschauer: 35.000.
Schiedsrichter: Prokop (DDR).

Am 17. März in Belgrad:
Roter Stern Belgrad – RSC Anderlecht 1:2 (1:1)
Belgrad: Simeunovic, Krupotic, Stojanovic, Milovanovic, Borovnica, Juristic, Petrovic, Jankovic, Savic (60. Dorotic), B. Djurovski, Sestic.

Anderlecht: Munaron, Peruzovic, Broos, Lozano, De Groote, Vercauteren, De Greef, Hofkens, Geurts (73. Petrusson), Coeck, Larsen (50. Cluytens).
Tor: Savic (43.), Hofkens (33.), Vercauteren (59.).
Zuschauer: 90.000 (ausverkauft).
Schiedsrichter: Casarin (Italien).
Anderlecht qualifiziert

HALBFINALE

Am 7. April in Sofia:
ZSKA Sofia – Bayern München 4:3 (3:2)
Sofia: Velinov, Bezinski, D. Dimitrov, Tomanov (46.

Am 30. September in Zürich:
FC Zürich – Dinamo Berlin 3:1 (2:0)
Zürich: Grob, Zappa, Baur, Landolt (62. Iselin), Lüdi, Kundert, Jervovic, Scheiwiler (71. Jeandupeux), Elsener, Seiler, Zwicker.
Berlin: Rudwaleit, Triefoff, Noack, Troppa, Ullrich, Terletzki, Brillat (88. Ernst), Strässer, Riediger, Schulz, Netz.
Tor: Jervovic (2./27./87.), Ullrich (47.).
Zuschauer: 7800.
Schiedsrichter: Correia (Portugal).
Berlin qualifiziert

Am 16. September in Wien:
Austria Wien – Partizan Tirana 3:1 (1:0)
Wien: Koncilia, R. Sara, Obermayer, Daxbacher, Zore, Dihanich, Baumeister (75. Fürst), Gasselich, Drabits (55. Petkov), Steinkogler, Zvetkov.

Tirana: Musta, Starova, Berisha, Hysi, Ahmeti, Tomori, Breca, Ballgini, Fagu (75. Mance), Hado, Lame.
Tor: Steinkogler (27.), Gasselich (58./62. – beide Elfmeter) – Breca (20.).
Zuschauer: 30.000.
Schiedsrichter: Peschel („DDR“).

Am 30. September in Tirana:
Partizan Tirana – Austria Wien 1:0 (1:0)
Tirana: Musta, Tomori, Starova, Hysi, Ahmetaj (78. Mance), Aksaro, Hado, Ballgini, Fagu, Lame, Breca (64. Lika).

Wien: Koncilia, R. Sara, Obermayer, J. Sara, Zore, Dihanich, Daxbacher, Gasselich, Baumeister, Petkov, Steinkogler (65. Zvetkov/70. Drabits).
Tor: Ballgini (31.).
Zuschauer: 30.000.
Schiedsrichter: Gökssel (Türkei).
Wien qualifiziert

ZWEITE RUNDE

(am 21. Oktober und 4. November 81)

Banik Ostrava – Roter Stern Belgrad 3:1 (2:0)
Roter Stern Belgrad – Banik Ostrava 3:0 (1:0)
Belgrad qualifiziert

RSC Anderlecht – Juventus Turin 3:1 (2:0)
Juventus Turin – RSC Anderlecht 1:1 (0:1)
Anderlecht qualifiziert

AZ 67 Alkmaar – FC Liverpool 2:2 (0:1)
FC Liverpool – AZ 67 Alkmaar 3:2 (0:0)
Liverpool qualifiziert

A. Dimitrov, G. Dimitrov, Iliev, Iontchev, Mladenov, Kerimov (39. Alexandrov), Zdravkov, Velkov.
Bayern: Müller, Niedermayer, Horsmann, Beierlorzer, Augenthaler, Kraus (54. Pflügler), Dürnberger, Breitner, Sigurvinsson (17. Hoeneß), Dremmler, Rummenigge.
Tor: G. Dimitrov (7.), Iontchev (13./48.), Zdravkov (18./Foulelfmeter), Dürnberger (27.), Hoeneß (32.), Breitner (82.).
Zuschauer: 70.000 (ausverkauft).
Schiedsrichter: Lambert (Frankreich).

Am 21. April in München:
Bayern München – ZSKA Sofia 4:0 (1:0)
Bayern: Junghans, Beierlorzer, Horsmann, Weiner, Augenthaler, Kraus (77. Niedermayer), Dürnberger (77. Sigurvinsson), Breitner, Dremmler, Hoeneß, Rummenigge.

Sofia: Velinov, G. Dimitrov, D. Dimitrov, Iliev, Bezinski, Zdravkov, Djevizov, Velkov, Alexandrov, Mladenov, Iontchev (70. Kerimov).
Tor: Breitner (42./47. mit Foulelfmeter), Rummenigge (65./76.).
Zuschauer: 45.000.
Schiedsrichter: Syme (Schottland).
Bayern qualifiziert

Am 7. April in Birmingham:
Aston Villa – RSC Anderlecht 1:0 (1:0)
Aston Villa: Rimmer, Swain, Williams, Evans, McNaught, Mortimer, Bremner, Shaw, Withe, Cowans, Morley.

Anderlecht: Munaron, Peruzovic, Broos, Lozano, De Groote, Vercauteren, De Greef, Hofkens (58. Jovanic), Geurts (78. Hansen), Coeck, Larsen.
Aston Villa: Rimmer, Swain, Williams, Evans, McNaught, Mortimer, Bremner, Shaw, Withe, Cowans, Morley.
Zuschauer: 48.000.
Schiedsrichter: Eriksson (Schweden).

Am 21. April in Anderlecht:
RSC Anderlecht – Aston Villa 0:0
Anderlecht: Munaron, Peruzovic, Broos, Lozano, De Groote, Vercauteren, De Greef, Hofkens (58. Jovanic), Geurts (78. Hansen), Coeck, Larsen.

Aston Villa: Rimmer, Swain, Williams, Evans, McNaught, Mortimer, Bremner, Shaw, Withe, Cowans, Morley.
Zuschauer: 50.000.
Schiedsrichter: Krčinak (CSSR).
Aston Villa qualifiziert

ZSKA Sofia – Glentoran Belfast 2:0 (2:0)
Glentoran Belfast – ZSKA Sofia n.v. 2:1 (0:0)
Sofia qualifiziert

KB Kopenhagen – Universitatea Craiova 1:0 (1:0)
Universitatea Craiova – KB Kopenhagen 4:1 (2:0)
Craiova qualifiziert

Dinamo Berlin – Aston Villa 1:2 (0:1)
Aston Villa – Dinamo Berlin 0:1 (0:1)
Aston Villa qualifiziert

Am 21. Oktober in Lissabon:
Benfica Lissabon – Bayern München 0:0
Lissabon: Botelho, Bastos, Lopez, Humberto, Frederico, Pietra, Jose Luis, Nene, Veloso, Carlos Manuel, Filipovic, Polha.

Bayern: Junghans, Dremmler, Weiner, Augenthaler, Horsmann, Niedermayer, Breitner, Kraus, Dürnberger, Hoeneß, Rummenigge.
Zuschauer: 50.000.
Schiedsrichter: Vautraut (Frankreich).

Am 4. November in München:
Bayern München – Benfica Lissabon 4:1 (2:0)
Bayern: Junghans, Beierlorzer, Dremmler, Augenthaler, Horsmann, Niedermayer, Breitner, Kraus (64. Sigurvinsson), Breitner, Kraus (55. Winkhofer), Hoeneß, Rummenigge.

Lissabon: Bento, Bastos, Lopez II, Bastos, Lopez I, Frederico, Alvaro, Jose Luis (82. Caesar), Nene, Veloso, Gomez, Polha (77. Renaldo), Sheu.
Tor: Hoeneß (28./36./55.), Breitner (82.), Nene (63./Foulelfmeter).
Zuschauer: 42.000.
Schiedsrichter: Casarin (Italien).
Bayern qualifiziert

Am 21. Oktober in Wien:
Austria Wien – Dinamo Kiew 0:1 (0:1)
Wien: Koncilia, R. Sara, Obermayer, Daxbacher, Zore, Dihanich, Fürst (35. Pfeiler), Gasselich, Baumeister (82. J. Sara), Drabits, Steinkogler.

Kiew: Michailow, Schurawjew, Konkow, Bessonow, Baltascha, Losinsky, Jewtuschenko, Bal, Weremejew (82. Dumansky), Chlus (67. Buriak), Blochin.
Tor: Bal (24.).
Zuschauer: 25.000.
Schiedsrichter: Anderco (Rumänien).

Am 4. November in Kiew:
Dinamo Kiew – Austria Wien 1:1 (1:1)
Kiew: Michailow, Baltascha, Konkow, Bessonow, Schurawjew, Losinsky, Burjak (46. Jewtuschenko), Bal, Weremejew (65. Damjamenkow), Chlus, Blochin.

ENDSPIEL

Am 26. Mai in Rotterdam:
Aston Villa – Bayern München 1:0 (0:0)
Aston Villa: Rimmer (9. Spink), Swain, McNaught, Evans, Williams, Bremner, Mortimer, Cowans, Shaw, Withe, Morley.

Bayern: Müller, Dremmler, Augenthaler, Weiner, Horsmann, Kraus (78. Niedermayer), Dürnberger, Breitner, Mathy (51. Gütler), Hoeneß, Rummenigge.
Tor: Withe (67.).
Zuschauer: 45.000.
Schiedsrichter: Konrath (Frankreich).

Wien: Koncilia, R. Sara, Obermayer, Daxbacher, Zore, Dihanich, Fürst (69. Steinkogler), Gasselich, Baumeister, Drabits (75. Pfeiler), Petkov.
Tor: Burjak (37./Elfmeter), Petkov (23.).
Zuschauer: 50.000.
Schiedsrichter: Eriksson (Schweden).
Kiew qualifiziert

VIERTELFINALE

Am 3. März in Craiova:
Universitatea Craiova – Bayern München 0:2 (0:2)
Craiova: Lung, Negrlia, Tilhol, Ungureanu, Ticleanu, Stefanescu, Crisan (80. Geolgau), Balaci (80. Donose), Camataru, Irimescu, Clirtu.

Bayern: Müller, Weiner (38. Gütler), Horsmann, Beierlorzer, Augenthaler, Kraus, Dürnberger, Breitner, Dremmler, Hoeneß, Rummenigge.
Tor: Breitner (7.), Rummenigge (20.).
Zuschauer: 40.000.
Schiedsrichter: Corver (Holland)

Am 17. März in München:
Bayern München – Universitatea Craiova 1:1 (1:1)
Bayern: Müller, Niedermayer, Beierlorzer, Augenthaler, Horsmann, Dremmler, Breitner, Kraus, Dürnberger, Hoeneß, Rummenigge (21. Mathy).

Craiova: Boldici, Tilhol, Stefanescu, Ungureanu, Negrlia, Balaci, Donose, Geolgau (89. Cupidu), Ticleanu, Camataru (60. Irimescu), Clirtu.
Tor: Hoeneß (21.), Geolgau (31.).
Zuschauer: 8000.
Schiedsrichter: Tokao (Türkei).
Bayern qualifiziert

Am 3. März in Simferopol:
Dinamo Kiew – Aston Villa 0:0
Kiew: Tchanov, Bessonov (19. Khapsalis), Baltascha, Juravilov, Demyanenko, Lozinski, Burjak, Bal, Khilus, Veremejev (66. Yevtuschenko), Blochin.

Aston Villa: Rimmer, Swain, Williams, Bremner, McNaught, Mortimer, Blair, Shaw, Withe, Cowans, Morley.
Zuschauer: 40.000.
Schiedsrichter: Eschweiler (Deutschland).

Am 17. März in Birmingham:
Aston Villa – Dinamo Kiew 2:0 (2:0)
Aston Villa: Rimmer, Swain, Williams, Evans, McNaught, Mortimer (88. Blair), Bremner, Shaw, Withe, Cowans, Morley.

Kiew: Chanov, Boiko, Baltascha (76. Corokalet), Juravilov, Demyanenko, Bal, Lozinski, Yevtuschenko, Khilus, Veremejev (40. Khapsalis), Blochin.
Tor: Shaw (4.), McNaught (41.).
Zuschauer: 38.000.
Schiedsrichter: van Langenhove (Belgien).
Aston Villa qualifiziert